

Kawai 钢琴休斯顿分公司 ReGrand Opening



美国国会议员奥尔格林(右)前来参观kawai全球总裁Mr Kawai(左) & kawai休斯顿分公司总经理Eve(中)。



美南新闻集团董事长李蔚华(左)、夫人朱勤勤(中)与Kawai全球总裁Mr Mori(右)。



美南新闻集团董事长李蔚华(中)、夫人朱勤勤女士(右)、日本友人铃木先生(左)。



宾客如云。



国会议员奥尔格林(左二)与Kawai全球总裁Mr Mori(左一)、全美总裁Mr Mori(右一)、休斯顿总经理Eve(右二)。



Kawai全球总裁Mr Mori(左一)、美南新闻集团董事长李蔚华(左二)、日本友人铃木(中)、Kawai全球总裁Mr Mori(右二)、国会议员奥尔格林(右一)。



各种型号kawai钢琴一应俱全。

(本报记者黄梅子) 2015年12月12日晚6:30分, Kawai 休斯顿分公司搬迁到Richmond Ave的新址, 举行了盛大的Re-Grand opening Party。Party高朋满座, 热闹非凡, 许多音乐家和音乐爱好者盛装出席。新装修的kawai休斯顿分公司位于5800 Richmond Ave, 是一栋独立建筑, 一进门是巨大的展示厅, 几十种型号的Kawai钢琴错落有致地摆放着, 美妙的音乐在空气中流淌, 让人觉得赏心悦目。后面有一间演奏厅, 可以同时容纳200人, 舞台上可以摆放两台钢琴, 足够一个小型的音乐会之用。Kawai新公司装修高雅, 店堂宽敞, 各种雕塑和摆放的装饰品更彰显了不俗的艺术品位。

Kawai钢琴是日本著名钢琴品牌, 创立于1927年, 创立者kawai是日本钢琴设计的第一人, 也是乐器行业最初被授予日本最高勋章蓝绶奖章的人。从此, kawai作为高品质的钢琴制造商而闻名于世。历来超高级钢琴领域是被欧洲的传统品牌所独占, 但kawai亚洲钢琴第一次挑战了这个领域, 此后得到世界各地的瞩目。2000年kawai开始打入美国市场, 并迅速发展壮大。

Party当晚, Kawai全球总裁Mr Kawai专程从日本飞来出席, 美国总裁Mr Mori也从洛杉矶赶来视察, 美南新闻集团董事长李蔚华先生和夫人朱勤勤女士也拨冗出席, 而party最大的亮点是国会议员奥尔格林先生亲自到场祝贺, 并赠送荣誉证书给Mr Kawai先生。奥尔格林先生表示, 非常高兴kawai这个全球知名的品牌在休斯顿设立全

美第一家工厂直营店, 这对于休斯顿的经济发展有积极的作用。kawai休斯顿总经理Eve女士说, kawai休斯顿店是美国第一家工厂直营店, 也是Kawai在日本本土外的第一家工厂直营店, 非常有信心把这个店做得更好, 休斯顿有巨大的亚裔人口, 尤其是华裔, 对于儿童的音乐素质教育非常重视, 所以, 休斯顿的市场将是巨大的。

新张期间, 所有型号都有巨大折扣。Kawai Piano Gallery 地址: 5800 Richmond Ave, Houston, TX 77057 电话: 713-904-0001; 832-374-6764。

55.5 美南國際電視 55.5 頻道



《幸福来敲门》改編自嚴歌苓所著小說《繼母》, 該劇由馬進執導, 蔣雯麗、孫淳領銜主演。該劇講述了穿著時髦、思想前衛的後媽江路, 與丈夫宋宇生組成“半路夫妻”, 兩人的感情遭到了雙方家庭的強烈反對, 最終江路通過自己的良苦用心終於贏得了家人的尊重的故事。

美南国际电视 Youtube 直播频道 登陸 Youtube 官方網站, 搜索 itv Houston 55.5 Live 即可收看。

● 免費高清頻道 ● 免費數位頻道 ● 免費中、英文頻道

廣告洽詢熱線: 281-498-4310 傳真: 281-498-2728 公司地址: 11122 Bellaire Blvd. Houston, TX 77072

美南電視本周節目單

TV	MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.	SUN.
美國時間	21	22	23	24	25	26	27
00:00-00:30	廚王爭霸(重播)	“健康之路”(首播1)	“健康之路”(首播2)	“健康之路”(首播3)	檔案(首播)	特別呈現(重播)	非常了得(重播)
00:30-01:00	Chinese Class / 漢語學堂(首播)(English / Fun Ways to Learn Chinese)					Across China(重播)	
01:00-01:30	留聲歲月(首播)	Across China(重播)	Story China 故事在中國(首播)(English)	ChinaUntapped(重播)(English)	行知中國(首播)	ChinaUntapped(重播)(English)	
01:30-02:00	經典電影(重播)	車游天下(重播)				行知中國(重播)	“超級歌喉讚”(重播)
02:00-02:30	行知中國(重播)	生活(重播)				“男左女右”(重播)	
02:30-03:00	福祿壽喜(重播)	養生堂(重播)	見風(重播)	大鵬秀(重播二)			
03:00-03:30	生活魔法師(重播)						
03:30-04:00	我的留聲生活(首播)	男人幫(重播)					“向幸福出發”(重播)
04:00-04:30	洋宮洋語(重播)	勇敢的心(重播)					這裡是北京(重播)
04:30-05:00	檔案(重播)	Chinese Class / 漢語學堂(重播)(English / Fun Ways to Learn Chinese)					廚王爭霸(重播)
05:00-05:30	“講時尚”(重播)	行知中國(重播)					
05:30-06:00	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞					養生堂(重播)	
06:00-06:30	今日關注(重播)						
06:30-07:00	星光大道(重播)	非常了得(重播)	“健康之路”(重播1)	“開門大吉”(重播)	“我愛滿堂彩”(重播)	經典電影(重播)	
07:00-07:30	幸福兩岸(重播)		生活(重播)	粵語天地(重播)	留聲歲月(重播)	粵語天地(重播)	
07:30-08:00	幸福兩岸(重播)	粵語天地(重播)					
08:00-08:30	大鵬秀(重播一)	“功夫龍”(重播)					“講時尚”(重播)
08:30-09:00	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞	今日關注(重播)					國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞
09:00-09:30	幸福兩岸(重播)	粵語天地(重播)					“超級歌喉讚”(重播)
09:30-10:00	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
10:00-10:30	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
10:30-11:00	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
11:00-11:30	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
11:30-12:00	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
12:00-12:30	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
12:30-13:00	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
13:00-13:30	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
13:30-14:00	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
14:00-14:30	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
14:30-15:00	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
15:00-15:30	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
15:30-16:00	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
16:00-16:30	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
16:30-17:00	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
17:00-17:30	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
17:30-18:00	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
18:00-18:30	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
18:30-19:00	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
19:00-19:30	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
19:30-20:00	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
20:00-20:30	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
20:30-21:00	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
21:00-21:30	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
21:30-22:00	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
22:00-22:30	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
22:30-23:00	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
23:00-23:30	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)
23:30-00:00	粵語天地(重播)	粵語天地(重播)					“健康之路”(重播)

電視台節目單日曆刊, 以實際播出為準。 Updated as: 12/22/2015

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS 美南新聞日報

星期三 2015年12月23日 Wednesday, Dec. 23, 2015 美南新聞 電話: 281-498-4310 傳真: 281-498-2728 地址: 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. 發行: 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱勤勤/Vice President: Emerson Chu 總編輯 董 軍/Chief Editor: Jun Gai 商業廣告: ad@scdaily.com 網頁: chineseyellowpages4310@gmail.com 分類廣告: cla@scdaily.com 新聞專線: news@scdaily.com 美南活動中心: activity@scdaily.com 美南電視: itv@scdaily.com 網址: www.scdaily.com

僑社人物 Josie Lin Owner / Broker Associate 聯禾地產負責人

Southwest Realty Group 獨家代理出售 Katy 商場 2013年建, 100%出租率 專業公司管理 加州業主創業 招租面積 17,125 平方呎 占地 72,480 平方呎 年回報 7% 王迪 David Wang 專業商業地產經紀 國語, 英語 誠信可靠, 敬請垂詢 電話: 346 204 0267 Email: dwang004@gmail.com 微信: weixindavid

星期三 2015年12月23日 Wednesday, Dec. 23, 2015 美南新聞 電話: 281-498-4310 傳真: 281-498-2728 地址: 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. 發行: 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱勤勤/Vice President: Emerson Chu 總編輯 董 軍/Chief Editor: Jun Gai 商業廣告: ad@scdaily.com 網頁: chineseyellowpages4310@gmail.com 分類廣告: cla@scdaily.com 新聞專線: news@scdaily.com 美南活動中心: activity@scdaily.com 美南電視: itv@scdaily.com 網址: www.scdaily.com

Sterling McCall Lexus 832-361-9088 Danny Hou 雷克薩斯被消費者反饋評為最值得信任品牌 美國高速公路安全機構 撞擊測試 安全性最高的品牌之一 Allwin Insurance Agency 安穩保險 汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金 代理多家, 方便比價, 價格合理, 保費最廉 Office: 713-952-5031 Fax: 713-952-5032 E-mail: yangdingqiang@yahoo.com 愛客戶如親人, 視信譽如生命

楊凱智 Steve Yang, Agent 12705 S Kirkwood Rd Ste 213 Stafford, TX 77477 Bus: 832-999-4966 www.steveyanginsurance.com 我們說的話: 平均節省\$825* 給我一通電話, 让我美 最大的汽车与房屋保险公司 保护您, 还帮您省钱! 有個好鄰居, 日日好安心! State Farm 專業服務 中文熱線 (832) 758-5886 (713) 538-0048 餐飲系統 POS * 熱敏紙批發 * 信用卡機器 全美華人信用卡公司總代理之一 (休士頓總部) 2825 Wilcrest Dr., #481, Houston, Texas 77042

平安里旅行社 Pally Travel Services, Inc. 機票, 美國境內旅行團, 游轮, 酒店, 租車 代辦中國十年簽證, 中國境內特價團. (Tel: 713-952-9898) 9720 Townpark Dr., Ste 128 Houston, TX 77036 E-mail: pallytravel@gmail.com 德州團體接送觀光服務 二十年豐富經驗

環球信用卡商務公司 GLOBAL Merchant Processing Inc. 專業服務 中文熱線 (832) 758-5886 (713) 538-0048 餐飲系統 POS * 熱敏紙批發 * 信用卡機器 全美華人信用卡公司總代理之一 (休士頓總部) 2825 Wilcrest Dr., #481, Houston, Texas 77042

周洁晓慧舞蹈学校第18届舞展《东韵西语》在Stafford Center 圓滿成功举行



教师梁诗婷表演的独舞“飞天”



幼儿舞蹈: 唐诗韵



幼儿舞蹈: 京剧 “



幼儿舞蹈: 京剧 “



芭蕾舞: Pizzicato



中国驻休斯顿总领事李强民、副领事李桂章及领事张铁红为毕业生颁发奖杯



幼儿舞蹈: 京剧 “



芭蕾舞: Pizzicato



芭蕾舞: Pizzicato



芭蕾舞: Pizzicato

一个纪检组如何监督 9 家单位？

编者按:2015 年 1 月,中央纪委在中央办公厅等单位新设 9 家派驻纪检组,探索实现全面派驻的有效途径,迈出派驻监督全覆盖的重要一步。中央纪委监察部网站走进部分新设派驻纪检组,带您了解他们真实的工作状态、履职方式和实践经验,敬请关注!



2015 年 4 月,北京市西城区一栋灰色办公楼里迎来了一批新面孔。过去的半年多来,这栋楼里总是深夜还亮着灯。每天清晨 6 点多,当街上还没有太多行人的时候,刚从北京中苏醒的大楼里已经陆续出现了赶早上班的人。这栋低调幽静的办公楼,属于一个备受外界关注的机构——中央纪委驻国务院办公厅纪检组。与他们起早贪黑工作相伴而生的,是派驻监督制度的探索创新。

新设立中央纪律检查驻国务院办公厅纪检组,位于北京市西城区文津街的一座灰色办公楼里。

“吃一顿饭,管多家事”

2015 年 4 月初的一个工作日,某单位的一位局级干部匆匆办理了违规多占住房的退房手续。她得知中央纪律检查驻国务院办公厅纪检组的消息,“退房”是第一时间反应。后来,该干部受到了严肃的纪律处分。

对于这些被监督单位的领导干部来说,一种前所未有的震慑骤然降临。

“原来就是自己订了约,现在忽然感到外头或上边有了一帮盯着你的人,就像头上悬了一个‘监测器’。”一位被监督单位的干部说。

“既要管党,从严治党必然要求党内监督全覆盖。实现对中央一级党和国家机关的全面派驻,是党内监督不留死角、没有空白,这是落实党的十八届三中全会精神,深化纪检监察改革的重要举措。”中央党校党史党建部主任谢春涛说。

一系列动作马不停蹄,充分显示中央纪委加强派驻监督的决心和力度。

4 月 13 日晚,在中国纪检监察学院一间普通的学员宿舍里,中央纪委驻国务院办公厅纪检组组长辛维光主持召开了驻国办纪检组第一次组长办公会议。

当日上午,他们刚刚聆听了中共中央政治局常委、中央纪律检查书记王岐山在加强中央纪委派驻机构建设工作培训班开班式上的重要讲话。

派驻机构培训班举办不久,中央纪委发布了在中办、国办等对党和国家政治生活具有重要影响的 7 家中央和国家机关新设中央纪委派驻纪检组

的消息。而此前的十八届三中全会决定,在第 36 条中将加强派驻机构建设列为全面深化改革的若干重大举措之一。

此前,中央纪委派驻机构实行的是“点对点”的单独派驻。今年年初,中央纪委五次全会对即将推进的派驻机构改革“开出新方”,“要转变方式方法,探索归口派驻,纪检组吃一家饭,管若干家的事”。

归口综合派驻让一个纪检组监督业务相近相关单位或系统规模小、监督对象多的多个部门。这有利于实现派驻全覆盖,同时解决监督抹不开面子的问题。

位列首位的“两个责任”落实机制,要求各单位每年年底向纪检组报送本年度履行党风廉政建设主体责任情况书面报告,机关纪委向纪检组报送本年度履行监督责任情况书面报告。纪检组对各单位情况进行汇总分析,并提出改进意见。

为此,驻国办纪检组专门制作了履行“两个责任”主要任务参考表,明确“责任清单”,助力各党组(党委)及机关纪委落实从严治党要求。

“强化党风廉政建设主体责任和监督责任,是以习近平同志为总书记的党中央坚持要管党、从严治党的重要举措。”辛维光指出,“纪检组将紧紧落实主体责任这个‘牛鼻子’,聚焦监督执纪问责,充分调动各方面的主动性和积极性,以监督责任的全面落实。”



纪检组紧盯各单位主要负责同志、分管纪检监察工作领导同志、机关纪委书记、司局级“一把手”等四类“关键少数”,与他们经常进行面对面交流沟通,推动“两个责任”落实。

另一个值得关注的突破,是驻国办纪检组对干部选拔任用监督机制的完善和推进。

为此,驻国办纪检组明确,《党政领导干部选拔任用工作条例》第 31 条明确规定,对拟提拔的考察对象,“组织(人事)部门应当就考察对象的党风廉政情况听取纪检监察机关的意见”。

驻国办纪检组在调研中发现,有的单位选拔任用干部时,征求纪检部门意见流于形式,把纪检部门出具意见当成签字盖章……

为此,驻国办纪检组明确,各单位在选拔任用局级干部的动议阶段,应主动与纪检组沟通。纪检组对各单位局级干部考察人选的党风廉政情况提出书面意见,一般于 5 个工作日内回复。

即使面对常规的机制,扎实予以推进,同样能带来立竿见影的问题解决。

“在走访调研中,我们发现各单位内部监督存

在“三不够”的问题:编制不够、人手不够、能力不够。“驻国办纪检组组长王家伟介绍说,9 家单位行政人员 2100 多名,司局级以上干部 600 多名,还有 70 余名正高专业技术人员,监督任务繁重,但其内部监督执纪力量则相对薄弱;有的单位原有内设纪检监察机构撤销后,没有及时补充和调整纪检力量;有的机关纪委与人事、办公室等部门合署办公;有的机关纪委没有专职工作人员。

在驻国办纪检组的明确建议下,各单位纷纷设置独立部门,配备专职人员,充实内部监督力量。国办机关召开党代会,选举产生新一届机关纪委,设立纪检办公室,行政编制 4 名;港澳办申请增加 1 名司局级领导职数,用于加强机关纪委工作;法制办设立机关纪委办公室,配备 1 名专职纪检干部;发展改革委设立机关纪委书记 1 名;信访局选调 1 名纪检监察干部。

为进一步发挥“驻”的优势,驻国办纪检组各纪检室按照分工,坚持每月赴联系单位走访工作至少 1 次,了解情况,查阅资料,指导工作。同时,纪检组还分别同各单位领导班子成员和司局级干部、新任纪检干部,收到有苗头性倾向性问题反映的干部等三类人员进行谈心谈话。

“以往总有人谈心,空间距离的扩大,会导致信息获取能力的增加,驻国办纪检组的探索则表明,信息的获取主要取决于自身监督机构的特殊权威,而非监督机构是否驻守在被监督单位。这对于推动归口监督、实现派驻全覆盖是一个很好的借鉴。”陈宏彩说。

把监督执纪问责做深做细做实

派驻机构是纪委的重要组成部分,主责是党风廉政建设 and 反腐败斗争,首要职责是监督执纪问责。

“9 家单位党风廉政建设风险不尽相同、各有特点,需要区别对待、精细防控,坚持创新理念,探索精准监督的方式方法。”辛维光说。

从问题线索抓起、把监督触角延伸到前端,这只是驻国办纪检组切实履行党章赋予的职责,把监督执纪问责做深做细做实的第一个探索。

政治性高、影响力大,是这些单位的共同特点。越是这样,就要强化政治纪律和政治规矩,与党中央保持高度一致。为此,纪检组始终把维护政治纪律和政治规矩摆在首位,切实维护党的路线方针政策贯彻执行。

据了解,中央纪委将加快推进派驻机构全覆盖,确保今年年内实现对中央一级党和国家机关派驻全覆盖。

针对工作中发现的风险隐患,纪检组及时向 9 家单位提出相关工作建议,做到防患未然。比如,发出开展“管好家人亲友、树立良好家风”廉政教育活动的建议函,避免利用干部影响谋取私利。又如,提醒各单位党员干部干部在做信、互联网使用中严守政治纪律和政治规矩,做政治上的“明白人”。

积极开展纪律审查工作,更是昭示着“敢”字当头,强化监督的坚强决心,体现着对党章关于纪委职责定位的切实遵循与践行。

驻国办纪检组成立以来,对收到的信访件全部进行了认真办理,坚持有案必查,有腐必反,目前已处置问题线索 38 件,其中初核 21 件,立案 7 件,给予党纪处分 6 人,组织处理 5 人。同时,实行“一案双查”,强化责任追究,如对某单位干部利用考察之机公款旅游问题,既对当事人严肃处理,又对其所属党委主体责任追究予以问责。

纪检组综合运用监督执纪“四种形态”,坚持把纪律和规矩挺在前面,抓早抓小,让咬耳扯袖、红脸出汗成为常态。截至目前,已谈话函询 31 件,诫勉谈话 5 人次,对工作中发现的苗头性问题及时进行了谈话提醒。紧盯重要时间节点和具体事项,形成地而不息反对“四风”的常态化机制。

打铁还需自身硬。“作为纪检干部,本质要好,本分要重,本身要正。”辛维光说。纪检组始终将强化自身建设摆在突出位置,按照“三三三”要求,严明工作纪律和程序,严格自我监督管理,坚决防止“灯下黑”。

驻国办纪检组按照急用先立,突出重点、务实管用原则,抓紧建立制度,制定了 10 项内部管理制度,更能显示其监督决心与力度,是驻国办纪检组对纪检干部违纪行为进行坚决查处。

2015 年 9 月,驻国办纪检组对某综合监督单位机关纪委负责人用公款报销应由个人负担的费用、违反中央八项规定精神和廉洁纪律的行为,进行了立案调查,给予其党内警告处分,并予以组织处理。

涉及纪检干部也决不护短、决不姑息,对各级党员干部的心理震慑不容自明。

“作为新设立的派驻机构,驻国办纪检组必须不断探索监督执纪问责方式,让全覆盖的组织制度创新成果转化为全面监督的实际成效,确保全面从严治党要求落到实处。”辛维光说。

“中央纪委在国办等单位新设 7 家派驻纪检组,探索实现全面派驻的有效途径,也是深入推进监督全覆盖重要一步。”中央党校教授辛维光评价说。

据了解,中央纪委将加快推进派驻机构全覆盖,确保今年年内实现对中央一级党和国家机关派驻全覆盖。

“对于一月份的那一场约战,她的心里已然充满了信心。”

“外公,其實你不要這麼誇張了,這事與雲家無關,不過一月之後,我會讓雲家為曾經的侮辱付出代價。”

容瑾不自然的扯開話題:“好了不說這些不愉快的事,我們去園子里轉轉去。現在花開的正正好呢。”

張敏兒擠出一絲笑容,點了點頭。漫不經心的隨著容瑾在容府里轉來轉去,心里暗暗期盼着來個“巧遇”什么的。大概是她的這份渴盼的心情太過強烈了,連老天爺都幫了她一把。居然真的遇上了容瑾。

當張敏兒看到容瑾愜意悠閑的坐在亭子里撫琴時,激動的不得了,立刻熱情的喊了聲:“容瑾你居然也在,真是太巧了……”

容瑾皺着眉看着那個興奮過度的少女,漠然的吐幾個字:“你是誰?”

又是這一句張敏兒的少女心被打擊成了一片一片。明明見過這麼多次,可他每次見面都要問這麼一句,實在太傷人自尊了容瑾笑着打圓場:“三哥,這位是張侍郎夫人府上的大小姐,閨名敏兒。”

容瑾輕哼一聲,多事以為他真記不得嗎?只是不想讓她才會這麼說的罷了。

不過,他也低估了張敏兒的毅力和臉皮厚度,張敏兒竟然很快的恢復如常,又揚着笑臉湊了過來:“你撫琴真好聽,再彈一曲吧?”

容瑾淡淡的應了句:“我累了。”

張敏兒又碰了個軟釘子,俏臉都漲紅了。

容瑾只得又硬着頭皮打圓場:“三哥,你要是累了,就讓敏兒來撫琴一曲好了。敏兒的琴藝也很不錯呢。”

張敏兒眼睛一亮,正待點頭,就聽容瑾冷漠的聲音傳了過來:“我不喜

“進去。”小公公將曹蓉蓉推進一間木屋,这里是皇宫的内廷閣,也是處于角落位置。曹蓉蓉進來後看見水井邊的衣服堆得比山還高,許多比自己大一圈的女官在忙碌的幹活,一見她走了進來便直勾勾的盯著,不善的眼神打得她心驚肉跳……

來個啊”的前提是,他必須要把所有碎片一張張拾起來,有人救她,這也是世界上最值的拼图游戏。

英国寻宝家玛蒂·汉娜心中一直有个寻宝梦想。过去七年来,她使用简易金属探测器搜遍了她家一带的所有田地,2009 年 6 月,汉娜终于挖出了价值超过 25 万英镑的宝藏。这位寻宝者的工具在科技发达的今天简陋得让人好笑,仅仅是一块圆形的金属板,连接到金属探测器的叫号。汉娜不希望,这个宝物拍买的钱能够帮她家还清房子的按揭贷款。

美国之城 pizza.com 获得 260 万美元

今年 43 岁的美国人克里斯拉克在 1994 年登记的网域名 Pizza.com,2008 年 4 月,在经过一个星期的网上竞拍后,以 260 万美元高价售出。

而过去 14 年来,他每年只花 20 美元维护该网站,住在美国马里兰州的拉克对有人如此高价竞拍该网域名的反应是:不可思议,太不可思议了,后德 90 年代没多买几个这样的网域名。他说,出卖网域名换来的钱肯定会让他的生活有很大的变化。

加拿大 6 旬夫妇一夜连中两大奖 曾 8 年末中奖

加拿大安大略省卡利登市一对老夫妇堪称是加拿大最幸运的人,他们 2007 年 11 月 10 日晚在一家加拿大娱乐场中赢得了 13000 加元的“奖金”,1 小时后,他们购买的一张彩票又中了 1850 万加元(约 1750 万美元)的大奖。据专家称,一夜连中两次大奖,就好像在同一地方被闪电电击了两次一样。据中奖的这对老夫夫妇称,他们计划用这笔彩票大奖付清自己和 4 个儿女欠下的所有债务,然后将他们的建筑公司交给儿女们管理。

英国老太继承 900 万英镑全都捐掉

英国约克郡戴尔斯地区 59 岁妇女·简奇并不是一个富有的女性,当她从一个远房表姐那儿继承了 900 万英镑的巨额遗产后,只给自己购买了一顶帽子,住了一次豪华旅馆,然后就将钱全都捐给慈善事业。

英国 43 岁清洁工格拉哈姆·希尔 2008 年 5 月打扫街道时,在一个垃圾箱中发现了总额达 1 万英镑的碎钞。由于无法找到失主,警方判定这笔巨款归格拉哈姆所有,然而格拉哈姆得到这笔“飞

来顿”的前提是,他必须要把所有碎片一张张拾起来,有人救她,这也是世界上最值的拼图游戏。

英国寻宝家玛蒂·汉娜心中一直有个寻宝梦想。过去七年来,她使用简易金属探测器搜遍了她家一带的所有田地,2009 年 6 月,汉娜终于挖出了价值超过 25 万英镑的宝藏。这位寻宝者的工具在科技发达的今天简陋得让人好笑,仅仅是一块圆形的金属板,连接到金属探测器的叫号。汉娜不希望,这个宝物拍买的钱能够帮她家还清房子的按揭贷款。

美国之城 pizza.com 获得 260 万美元

今年 43 岁的美国人克里斯拉克在 1994 年登记的网域名 Pizza.com,2008 年 4 月,在经过一个星期的网上竞拍后,以 260 万美元高价售出。

而过去 14 年来,他每年只花 20 美元维护该网站,住在美国马里兰州的拉克对有人如此高价竞拍该网域名的反应是:不可思议,太不可思议了,后德 90 年代没多买几个这样的网域名。他说,出卖网域名换来的钱肯定会让他的生活有很大的变化。

加拿大 6 旬夫妇一夜连中两大奖 曾 8 年末中奖

加拿大安大略省卡利登市一对老夫妇堪称是加拿大最幸运的人,他们 2007 年 11 月 10 日晚在一家加拿大娱乐场中赢得了 13000 加元的“奖金”,1 小时后,他们购买的一张彩票又中了 1850 万加元(约 1750 万美元)的大奖。据专家称,一夜连中两次大奖,就好像在同一地方被闪电电击了两次一样。据中奖的这对老夫夫妇称,他们计划用这笔彩票大奖付清自己和 4 个儿女欠下的所有债务,然后将他们的建筑公司交给儿女们管理。

英国老太继承 900 万英镑全都捐掉

英国约克郡戴尔斯地区 59 岁妇女·简奇并不是一个富有的女性,当她从一个远房表姐那儿继承了 900 万英镑的巨额遗产后,只给自己购买了一顶帽子,住了一次豪华旅馆,然后就将钱全都捐给慈善事业。

英国 43 岁清洁工格拉哈姆·希尔 2008 年 5 月打扫街道时,在一个垃圾箱中发现了总额达 1 万英镑的碎钞。由于无法找到失主,警方判定这笔巨款归格拉哈姆所有,然而格拉哈姆得到这笔“飞

红楼梦

曹雪芹

理,不在話下。

且說次日午間,人回道:“請的那張先生來了。”賈珍遂迎入大廳坐下。

茶畢,方開言道:“昨承鴻大爺指示,令老生人品學

問,又兼深通醫學,小弟不勝欽仰之至。”張先生道:“晚生粗鄙下士,本知見淺陋,昨因馮大爺示知,大人家第謙恭下士,又承呼喚,敢不奉命,但毫無實學,倍增慚汗。”賈珍道:“先生何必過謙。就請先生進去看看兒弟,仰仗高明,以釋下懷。”於是,賈客同進了去,到了賈客居室,見了秦氏,向賈客說道:“這就是尊夫人了?”賈客道:“正是。請先生坐下,讓我把腹內的病說一說再看脈如何?”那先生道:“依小弟的意思,竟先看過脈再說的為是,我是初造尊府的,本也不曉得什么,但是我們馮大爺務必叫小弟過來看看,本說不得不來,如今看了脈息,看小弟說的是不是,再將這些日子的病勢講一講,大家斟酌一個方兒,可用不可用,那時大爺再定奪。”賈客道:“先生實在高明,如今恨相見之晚。就請先生看一看脈息,可治不可治,以便使家父放心。”於是家下媳婦們捧過大迎枕來,一面給秦氏拉着袖口,露出脈來。先生方伸手按在右手脈上,調息了至數,寧神細診了有半刻的工夫,方換過左手,亦復如是。診畢脈息,說道:“我們外邊坐罷。”

賈客於是同先生到外間房床上坐下,一個婆子端了茶來。賈客道:“先生請茶。”於是陪先生吃了茶,遂問道:“先生看這脈息,還治得治不得?”那先生道:“看得尊夫人這脈息,先主沉數,左關沉伏,右寸細而無力,右關滿而無神。其左寸沉數者,乃心氣虛而生火,左關沉伏者,乃肝家氣滯血滯。

“琉璃姐姐,不是這樣的。”曹素素着急地说道:“奴婢跟你們去見弘德夫人。”

“素素。”

“明玉姐姐,你不可能抵抗夫人啊,你也不能啊,素素不希望你这么做。”

“可是……”

“明玉姐姐,你放心,說不定夫人只是問一些話而已。”曹素素又對着琉璃說道:“琉璃姐姐,我這就跟你去。”

“遲早要去,何必如此喋喋,哼。”琉璃白了一眼明玉,然後領着小宮女們走出了北園。曹素素尾隨其後,時不時回首看了看明玉,她竭力掩飾自己的心悅與懼怕,她不想連累這些對自己好的姐姐們,突然她想起薛兒姐姐的話:既來之則安之!

第二卷 斗篇【立後風波】第五十一章 後宮酷刑(一)

德喜匆匆忙忙地趕來北園,明玉焦急地站在北園等候着他。一看到德喜便急切地迎上去。

“明玉,你找人这么急着找我有什么事嗎?”德喜緊張地問道。

“很急。”明玉想了想,才說:“但我不能確定。”

“對了,你還是順便去靜宜苑打聽打聽容蓉,如果可以的話,最好也告訴她。畢竟她是姐姐。”

“恩。”德喜點了點頭,着急地說:“明玉,你也不要太擔心了,說不定素素只是帶過去問幾句話。”

明玉一直眺望遠去的德喜,她唯一能做的也只是在北園等着了,但願她們門吉人天相。

“進去。”小公公將曹蓉蓉推進一間木屋,这里是皇宫的内廷閣,也是處于角落位置。曹蓉蓉進來後看見水井邊的衣服堆得比山還高,許多比自己大一圈的女官在忙碌的幹活,一見她走了進來便直勾勾的盯著,不善的眼神打得她心驚肉跳……

來個啊”的前提是,他必須要把所有碎片一張張拾起來,有人救她,這也是世界上最值的拼图游戏。

英国寻宝家玛蒂·汉娜心中一直有个寻宝梦想。过去七年来,她使用简易金属探测器搜遍了她家一带的所有田地,2009 年 6 月,汉娜终于挖出了价值超过 25 万英镑的宝藏。这位寻宝者的工具在科技发达的今天简陋得让人好笑,仅仅是一块圆形的金属板,连接到金属探测器的叫号。汉娜不希望,这个宝物拍买的钱能够帮她家还清房子的按揭贷款。

美国之城 pizza.com 获得 260 万美元

今年 43 岁的美国人克里斯拉克在 1994 年登记的网域名 Pizza.com,2008 年 4 月,在经过一个星期的网上竞拍后,以 260 万美元高价售出。

而过去 14 年来,他每年只花 20 美元维护该网站,住在美国马里兰州的拉克对有人如此高价竞拍该网域名的反应是:不可思议,太不可思议了,后德 90 年代没多买几个这样的网域名。他说,出卖网域名换来的钱肯定会让他的生活有很大的变化。

加拿大 6 旬夫妇一夜连中两大奖 曾 8 年末中奖

加拿大安大略省卡利登市一对老夫妇堪称是加拿大最幸运的人,他们 2007 年 11 月 10 日晚在一家加拿大娱乐场中赢得了 13000 加元的“奖金”,1 小时后,他们购买的一张彩票又中了 1850 万加元(约 1750 万美元)的大奖。据专家称,一夜连中两次大奖,就好像在同一地方被闪电电击了两次一样。据中奖的这对老夫夫妇称,他们计划用这笔彩票大奖付清自己和 4 个儿女欠下的所有债务,然后将他们的建筑公司交给儿女们管理。

英国老太继承 900 万英镑全都捐掉

英国约克郡戴尔斯地区 59 岁妇女·简奇并不是一个富有的女性,当她从一个远房表姐那儿继承了 900 万英镑的巨额遗产后,只给自己购买了一顶帽子,住了一次豪华旅馆,然后就将钱全都捐给慈善事业。

英国 43 岁清洁工格拉哈姆·希尔 2008 年 5 月打扫街道时,在一个垃圾箱中发现了总额达 1 万英镑的碎钞。由于无法找到失主,警方判定这笔巨款归格拉哈姆所有,然而格拉哈姆得到这笔“飞

来顿”的前提是,他必须要把所有碎片一张张拾起来,有人救她,这也是世界上最值的拼图游戏。

英国寻宝家玛蒂·汉娜心中一直有个寻宝梦想。过去七年来,她使用简易金属探测器搜遍了她家一带的所有田地,2009 年 6 月,汉娜终于挖出了价值超过 25 万英镑的宝藏。这位寻宝者的工具在科技发达的今天简陋得让人好笑,仅仅是一块圆形的金属板,连接到金属探测器的叫号。汉娜不希望,这个宝物拍买的钱能够帮她家还清房子的按揭贷款。

美国之城 pizza.com 获得 260 万美元

今年 43 岁的美国人克里斯拉克在 1994 年登记的网域名 Pizza.com,2008 年 4 月,在经过一个星期的网上竞拍后,以 260 万美元高价售出。

而过去 14 年来,他每年只花 20 美元维护该网站,住在美国马里兰州的拉克对有人如此高价竞拍该网域名的反应是:不可思议,太不可思议了,后德 90 年代没多买几个这样的网域名。他说,出卖网域名换来的钱肯定会让他的生活有很大的变化。

加拿大 6 旬夫妇一夜连中两大奖 曾 8 年末中奖

加拿大安大略省卡利登市一对老夫妇堪称是加拿大最幸运的人,他们 2007 年 11 月 10 日晚在一家加拿大娱乐场中赢得了 13000 加元的“奖金”,1 小时后,他们购买的一张彩票又中了 1850 万加元(约 1750 万美元)的大奖。据专家称,一夜连中两次大奖,就好像在同一地方被闪电电击了两次一样。据中奖的这对老夫夫妇称,他们计划用这笔彩票大奖付清自己和 4 个儿女欠下的所有债务,然后将他们的建筑公司交给儿女们管理。

英国老太继承 900 万英镑全都捐掉

英国约克郡戴尔斯地区 59 岁妇女·简奇并不是一个富有的女性,当她从一个远房表姐那儿继承了 900 万英镑的巨额遗产后,只给自己购买了一顶帽子,住了一次豪华旅馆,然后就将钱全都捐给慈善事业。

英国 43 岁清洁工格拉哈姆·希尔 2008 年 5 月打扫街道时,在一个垃圾箱中发现了总额达 1 万英镑的碎钞。由于无法找到失主,警方判定这笔巨款归格拉哈姆所有,然而格拉哈姆得到这笔“飞

来顿”的前提是,他必须要把所有碎片一张张拾起来,有人救她,这也是世界上最值的拼图游戏。

英国寻宝家玛蒂·汉娜心中一直有个寻宝梦想。过去七年来,她使用简易金属探测器搜遍了她家一带的所有田地,2009 年 6 月,汉娜终于挖出了价值超过 25 万英镑的宝藏。这位寻宝者的工具在科技发达的今天简陋得让人好笑,仅仅是一块圆形的金属板,连接到金属探测器的叫号。汉娜不希望,这个宝物拍买的钱能够帮她家还清房子的按揭贷款。

美国之城 pizza.com 获得 260 万美元

今年 43 岁的美国人克里斯拉克在 1994 年登记的网域名 Pizza.com,2008 年 4 月,在经过一个星期的网上竞拍后,以 260 万美元高价售出。

而过去 14 年来,他每年只花 20 美元维护该网站,住在美国马里兰州的拉克对有人如此高价竞拍该网域名的反应是:不可思议,太不可思议了,后德 90 年代没多买几个这样的网域名。他说,出卖网域名换来的钱肯定会让他的生活有很大的变化。

加拿大 6 旬夫妇一夜连中两大奖 曾 8 年末中奖

加拿大安大略省卡利登市一对老夫妇堪称是加拿大最幸运的人,他们 2007 年 11 月 10 日晚在一家加拿大娱乐场中赢得了 13000 加元的“奖金”,1 小时后,他们购买的一张彩票又中了 1850 万加元(约 1750 万美元)的大奖。据专家称,一夜连中两次大奖,就好像在同一地方被闪电电击了两次一样。据中奖的这对老夫夫妇称,他们计划用这笔彩票大奖付清自己和 4 个儿女欠下的所有债务,然后将他们的建筑公司交给儿女们管理。

英国老太继承 900 万英镑全都捐掉

英国约克郡戴尔斯地区 59 岁妇女·简奇并不是一个富有的女性,当她从一个远房表姐那儿继承了 900 万英镑的巨额遗产后,只给自己购买了一顶帽子,住了一次豪华旅馆,然后就将钱全都捐给慈善事业。

英国 43 岁清洁工格拉哈姆·希尔 2008 年 5 月打扫街道时,在一个垃圾箱中发现了总额达 1 万英镑的碎钞。由于无法找到失主,警方判定这笔巨款归格拉哈姆所有,然而格拉哈姆得到这笔“飞

来顿”的前提是,他必须要把所有碎片一张张拾起来,有人救她,这也是世界上最值的拼图游戏。

英国寻宝家玛蒂·汉娜心中一直有个寻宝梦想。过去七年来,她使用简易金属探测器搜遍了她家一带的所有田地,2009 年 6 月,汉娜终于挖出了价值超过 25 万英镑的宝藏。这位寻宝者的工具在科技发达的今天简陋得让人好笑,仅仅是一块圆形的金属板,连接到金属探测器的叫号。汉娜不希望,这个宝物拍买的钱能够帮她家还清房子的按揭贷款。

美国之城 pizza.com 获得 260 万美元

今年 43 岁的美国人克里斯拉克在 1994 年登记的网域名 Pizza.com,2008 年 4 月,在经过一个星期的网上竞拍后,以 260 万美元高价售出。

而过去 14 年来,他每年只花 20 美元维护该网站,住在美国马里兰州的拉克对有人如此高价竞拍该网域名的反应是:不可思议,太不可思议了,后德 90 年代没多买几个这样的网域名。他说,出卖网域名换来的钱肯定会让他的生活有很大的变化。

加拿大 6 旬夫妇一夜连中两大奖 曾 8 年末中奖

China, Australia To Mutually Benefit As Historic FTA Comes Into Force

Compiled And Edited By John T. Robbins, News&Review Editor



Australian Prime Minister Tony Abbott Shakes Hand Of President Xi Jinping During the signing of the Free Trade Agreement in Canberra in June 2015. (Photo/www.wiley.com.au)

China and Australia are seen to gain benefits as the historic free trade agreement (FTA) between the countries officially entered into force on Sunday, Dec. 20, giving competitive advantages for exporters and investors from both ends, the Xinhua News Agency reported.

Australian Minister for Trade and Investment Andrew Robb hailed the China-Australia Free Trade Agreement (ChAFTA) as "historic" and "landmark," which he said will enable more than 86 percent of Australia's goods exports to China duty-free, worth more than 90 billion AU dollars (\$65 billion).

Based on the agreement, at least 96 percent of Australian goods will enter China duty-free, while 100 per-

worth \$4.8 billion in 2014-15), while the phased elimination of tariffs on non-coking coal started on Dec 3. "This historic agreement with our biggest trading partner will support future economic growth, job creation and higher living standards through increased goods and services trade, and investment," Robb said. "China, with its population of 1.3 billion people and rapidly rising middle class, presents enormous opportunities for Australian businesses well into the future."

"The government's determination to see ChAFTA's commencement before the end of this year will quickly produce a double benefit for our exporters, with another round of tariff cuts to follow on Jan. 1, 2016. This will significantly enhance our competitive position in the Chinese market," the minister added. The trade minister said the ChAFTA also opened up a range of new opportunities for Australian service providers as they gained more and better market access for financial services companies, law firms, professional services suppliers, education services exporters, as well as health, aged care, hospitality, construction and manufacturing businesses. Minister for Tourism and International Education Richard Colbeck said in a statement that the

ChAFTA is a boost for tourism. "Not only will ChAFTA strengthen Australia's inbound tourism industry but it will also create new opportunities for Australian tourism providers in China," Colbeck said.

According to Colbeck, some 927,700 Chinese nationals visited Australia in 2014-15, and spent almost AU\$7 billion (\$5 billion), more than any tourists from other countries. Tourism Research Australia predicted that by 2022-23, an estimated 1.5 million Chinese will visit Australia annually and spend over AU\$10 billion (\$7.2 billion). Under the agreement, the Chinese Ministry of Education will promote 77 Australian private higher education institutions for students who want to study in Australia, which is expected to stimulate new levels of growth in the two-way investment, currently worth around AU\$121 billion (\$87 billion). "ChAFTA will also help drive innovation as Australian businesses, big and small, increasingly exploit e-commerce and other emerging technologies to connect with Chinese consumers," Robb said. "For example, earlier this year, vitamin supplements manufacturer Blackmores and meat exporter Sanger Australia each signed agreements with JD.com to sell their products on China's largest online shopping website." (Courtesy www.en.ylbada.com/articles)



Houston's Largest Asian New Year Celebration

20th Annual Texas Lunar Festival To Be Held At City Hall In Downtown Houston

Compiled And Edited By John T. Robbins, News&Review Editor

(Houston, Texas) The 20th Annual Texas Lunar New Year Festival Celebration (operating under The Chinese New Year Festival Inc., a non-profit organization), will take place on Saturday February 13, 2016, at the Reflection Pond at Houston City Hall in downtown Houston from 10 AM – 5PM. This year's 20th Annual Texas Lunar New Year Festival, www.texaslunarfest.net, marks the second time the multi-cultural event is being held in the downtown Houston area, having been held last year at Discovery Green Park. Southern News Group, located in southwest Houston, is the founding organization of the Texas Lunar New Year Festival. Southern News Group is a multi-media communications company that includes publication of daily Chinese newspapers with editions in major U.S. cities, a daily online newspaper edition, a digital television station, yellow pages, printing services and a world-class International Trade Center event complex. Southern News Group is now the largest

est Asian media organization in the southwestern part of the United States.

This year Southern News will team up with more than 100 companies and organizations from the many communities of Houston, offering a series of displays, food booths, entertainment, acrobats, lion dancers, world-class Shaolin Temple Wushu martial arts demonstrations and games and door prizes for all ages. Activities are selected to compliment this great and exciting celebration with lively entertainment for the entire family. Last year's celebration drew over 20,000 attendees. The year of 2016 according to the Chinese Lunar Calendar is the Year of Monkey. The Texas Lunar New Year Festival celebration is the largest celebration of the Asian New Year in the southwestern United States. It is a one-of-a-kind family oriented event that attracts large numbers of people from

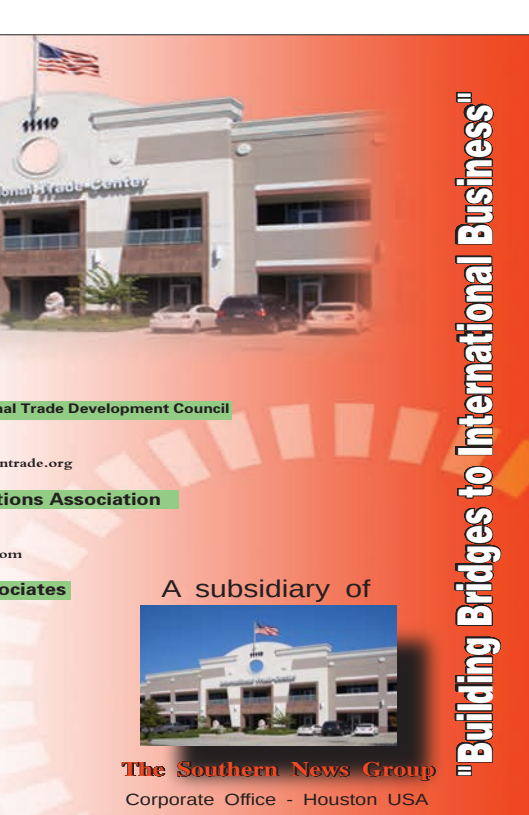


Houston Mayor Annise Parker (right) is joined by Southern News Group CEO Wea Lee in front of last year's Texas Lunar New Year Festival poster at the event's kick-off party.

every ethnic group. Since 1979, Southern News Group has not only built the largest Asian media complex in the southwestern United States, but has also reached out to the broader community of southwest Houston with programs that respond to the growing ethnic diversity of this unique section of one of America's fastest growing cities. We have initiated and been the driving force behind many community projects, programs and events that include the Texas Lunar New Year Festival, the McDonald's Education Workshops, the Texas African Summit, the ITC Education Institute and have aired many more educational, cultural and business-related television programs on our digital television station, ITV International 55.5, as well as having hosted over 200 international business related meetings and events at our International Trade Center. The promoters of this year's event are Southern News Group, Chinese New Year Festival Inc., International Trade Center, International Management District, USA Printing, ITV International Television 55.5, International Press Club, Southwestern National



Bank, and Chinese Chamber of Commerce of Texas. For more information please contact Jennifer Lopez at 281-983-8154 or jenniferlo@scmail.com or Angela Chen at 281-983-8160 or angela@scdaily.com. Chinese New Year Festival 11122 Bellaire Blvd. Houston, TX 77072 281-498-4310 Fax 281-498-2728 Website: WWW.texaslunarfest.net The Texas Lunar Festival is a production of Southern News Group (www.scdaily.com), Houston, TX.



"Building Bridges to International Business"

INTERNATIONAL TRADE CENTER
Houston Texas

International Trade Center Business Directory

200 Front Desk
Michela Berton
Office: 832-448-0190
Email: michelle@tichouston.org

201 REBACCIA International, Inc.
PJ Kwon
Office: 832-448-0520
Email: pjkwonw@tchouston.com

202 Pakistan Chamber of Commerce
PJ Kwon
Office: 832-448-0520
Email: pjkwonw@tchouston.com

203 Graduate Medical Education Development
Peggy Pournoff
Office: 832-423-5690
Email: peggy@graduatemed.com

205 Globalization Accelerator
Tom Ren
Office: 832-448-0522
Email: tomren88@gmail.com

206 The Agency Insurance & Financial Services
Paul Rosario
Office: 832-448-0523
Email: paulrosario@hotmail.com

INTERNATIONAL TRADE CENTER-HOUSTON
11110 Bellaire Blvd., Suite 200, Houston, Texas 77072
Tel: 832-448-0190 Fax: 281-498-2728

209-210 Texas Tech University – TTUUSD
San Oswald/Victoria Qin
Office: 832-448-0191
832-448-0192
Email: san.oswald@ttu.edu
victoria.qin@ttu.edu

210A International Arts & Culture Center
We H. Lee
Office: 281-498-4310
Email: wealee@ao.com

211 International Trade Center
Grazhgan Kelside
Office: 832-448-0526
Email: grazhgan@juno.com

212 The Entrepreneurs Network
Erol Jones
Office: 832-448-0522
Email: ejones@erolgroup.com

213 National Black Business Alliance
Erol Jones
Office: 832-448-0522
Email: ejones@erolgroup.com

216 Caribbean Chamber of Commerce
Sijidelle Ibrahim
Office: 832-448-0518
Email: sijidelle@caribbeanchamber.org

217 Ailief Community Association
Maria Lee
Office: 832-448-0530
Email: maria.lee@scglobal.net

218 Sinkrosor Enterprise
Jian Chen
Office: 832-448-0531

219 MACOR Real Estate Investments, Inc.
Maria D. Cortezar
Office: 832-448-0531
Email: mdcortezar@macorinvestments.com

220 International Press Club
John Robbins
Office: 832-448-0193
Email: john@scdaily.com

222 Houston International Trade Development Council
Val Thompson
Office: 832-448-0522
Email: valthompson@houstontrade.org

229-230 United Nations Association
Robert G. Moll
Office: 832-448-0538
Email: RMoll@hlibrivkins.com

231-233 Shu & Associates
James Shu
Office: 832-448-0533
Email: shu.sj@msn.com

A subsidiary of
The Southern News Group
Corporate Office - Houston USA

For Leasing and Events Information, Please Contact

Please send your comments to the News & Review Editor at john@scdaily.com.

中国资助也无力回天 OPEC 成员还能撑多久

哪里才是底部？这会是新常态么？原油市场的糟糕表现让回答这些问题变得越来越难，市场的预测也越来越不准确。但是油价总体的趋势是在下跌的，油价目前已经跌至11年来新低。

未来，无论是看涨还是看跌油价的投资者都会密切观察欧佩克的每一步举措。投资者对于油价的走势充满担忧。而对于自身来说，欧佩克正面临着存在性危机。可以肯定，欧佩克并没有终结产覆以及丧失操控市场的能力，但是其内部对于如何使用相关手段产生了分歧。欧佩克与非欧佩克产油国之间的相互怀疑正在欧佩克内部成员国之间产生，欧佩克组织内部已经出现裂痕。

欧佩克目前的产量大约为3170万桶/天，较11月增加1%，同比增加超过5%。沙特阿拉伯和伊拉克创纪录的原油产量贡献了目前欧佩克的原油高产量，但是伊朗石油行业正跃跃欲试。伊朗和国家投资者正在等待伊朗制裁被全面解除的那一天。根据欧佩克2016年需求预测，如果保持目前的生产率，欧佩克的原油供应每天将过剩86万桶。

全球范围内原油供应过剩的迹象到处都是，而且这一局面还在不断恶化。在美国，原油库存已经处于80年来最高水平；西欧的原油库存已经达至97%，接近饱和。经合组织国家原油库存较其5年平均水平高出25万桶之多。在岸原油储存空间将可能于2016年第一季度饱和。

同样，欧佩克成员国的石油收入一年减少了5000亿美元，而且情况仍在不断恶化。沙特阿拉伯的问题已经广为人知。沙特今年的财政预算赤字预计将占到沙特GDP的大约20%，2016年的情况也将差不多。国际货币基金组织预计，如果油价不实现反弹或是沙特政府改变目前巨额支出的习惯，沙特将在未来5年中耗尽其现金储备。但是，即便如此，沙特目前尚可以支撑局面。同样的情况还会发生在科威特、卡塔尔和阿联酋的身上，尽管这三国相对来说具有更大的财政缓冲余地。

此外，委内瑞拉正在艰难的困境中拼命挣扎。委内瑞拉的通胀率已经飙升至3位数，该国经济今年将萎缩10%，为全球最差。委内瑞拉近期的选举将对于进行重要改革奠定了基础，但是该国缺乏应对长期低油价的武器。来自中国的融资是其应对产量过剩的宝贵帮助。在中国资金的帮助下，我们预计委内瑞拉可能会增加其奥里诺克重油田的产量。

说到中国，欧佩克内无足轻重的成员国——厄瓜多尔目前欠中国多达50亿美元的贷款。厄瓜多尔的情况要远好于委内瑞拉。该国近期刚刚全额偿付了一笔到期债券，为该国历史上首次。但是该国与中国长期的关系是一个很好的研究案例。油价走低，美元走强以及摇摇欲坠的经济多样化努力，进一步限制了厄瓜多尔现任总统科里亚(Rafael Correa)在中国资金与国内不满民众之间的选择。

再回到大西洋地区，非洲主要的产油国——阿尔及利亚、安哥拉和尼日利亚的平均财政收支平衡点为110美元/桶。在政府收入大幅下滑的局面下，三国已经要求欧佩克对成员国生产配额进行重新分配。凭借削减计划支出，足够的外汇储备和较少的外部债务，阿尔及利亚与欧佩克其他成员国的紧张关系有所缓和，但是该国大规模的社会福利计划是一个长期担忧因素。安哥拉已经扩大其与中国长期的销售协议，以石油换取中国对安哥拉的基础设施投资，以提升该国的基础设施水平。

除了利比亚，尼日利亚可能是非洲各国中间问题最严重的。总统Muhammad Buhari 希望能从该国离岸油田中获取更多的利益，但是他的这一想法却造成尼日利亚与塞德的外国投资者之间的紧张关系。尼日利亚石油行业正在进行的改革计划已经在投资方面花费了超过500亿美元，但双方的紧张关系可能会在未来十年导致1500亿美元的投资受到威胁。到2017年，受困于缺少资金和投资，尼日利亚的原油产量可能减少15%。长期来看，尼日利亚的重点在于的其



非石油经济的走势，特别是其矿产领域具有非常大的增长潜力。沙特的战略还没有证明是正确的，但是早期的迹象显示这一战略正在收到回报。2016年，非欧佩克成员国产量预计将遭遇20年来最大降幅，每天减少大约50万桶。美国页岩生产商同样受到沉重的打击。全美产量最丰富的7个州的原油产量在2016年1月预计将减少11.6万桶/天。

但是这一战略也让欧佩克付出了代价。很多欧佩克成员国在非欧佩克国家苦撑，保证/增加市场份额和自身的损伤中挣扎着。他们的临界点已经无法被预测，但是在这场边缘政策的游戏输赢远远多于胜者。

P2P 风险源于资产质量问题 资产端成平台争夺焦点

今年7月以来，随着互联网金融相关监管政策出台，互联网金融行业开始从野蛮生长时代过渡到洗牌阶段。

随着市场认知度的提升，越来越多的资金涌入P2P网贷市场，优质资产已经成为最稀缺的资源。行业洗牌的竞争焦点便是对优质资产的争夺，优质资产将成为互联网金融平台核心竞争力的重要筹码。

P2P风险源于资产质量问题。业内人士表示，P2P投资的逾期风险，80%来自于资产端的项目质量，项目是否优质直接决定了平台的逾期和坏账情况。

梳理过去两年P2P问题平台的情况会发现，因为资产质量下滑而导致的流动性不足、提现困难等，正在成为平台出现问题的主要原因。

调查发现，在这些“问题”平台中，有些是从外部“批发资产”，与小贷、担保、保理等公司合作引入他们的债权资产，这部分平台最主要的问题是沒有把好第一道准入关，急于获取资产，忽视了对合作公司的审核和监督；另外一部分

平台是自建资产开发团队，通过线下获取个人或中小企业企业的借款项目，自己实施风控和贷后管理。由于团队和规模盲目扩张，以及国内个人征信体系的不完善，逾期率、坏账率过高。

因此，P2P平台的安全性主要取决于资产的质量。优质资产的获取和筛选是P2P行业风控把控的第一道门槛，也是做好后续风险控制和平稳稳健运营的基础。

多位P2P业内人士表示，资产质量永远是第一位的，在宏观经济下行压力较大的背景下，次级资产会导致平台经营难以维系，所以需要更加严格地把握资产端的风控。

资产端成为P2P平台争夺焦点。简单来看，P2P有资产端和理财端两大业务板块。然而，长期以来，整个P2P行业的创新主要集中在理财端，大部分平台比拼的是产品设计

和营销获客能力。互联网金融新规出台后，平台定位于信息中介属性，资产本身成为核心，细分行业的资产类别或将得到迅猛发展。

网贷CEO杨世华认为，垂直细分领域的

P2P平台将迎来新一轮发展机遇，优质资产的获取能力、风控把控能力将成为决定平台成败的关键因素。

目前，P2P网贷正面临转型困境，尤其是在资产端。优质资产的获取越来越激烈，有的P2P转型为理财机构，涉足基金、保险、信托的销售，有的P2P则深耕垂直细分领域，与产业深度融合。资产质量已成为衡量平台核心竞争力的重要指标。资产质量较差的平台，其生存空间将受到挤压，甚至有可能被提前淘汰出局。

业内人士表示，目前整个P2P行业面临的最大问题不是来自理财端的投资人，而是源于资产端优质借款项目的严重匮乏。在他们看来，未来P2P平台的竞争，拼的不是资金也不是风控，而是平台的资产质量。拥有优质资产的P2P平台对风险的控制能力更强，也更易受到投资人和借款人的青睐。

网贷模式后来居上。在垂直细分领域，通过结合产业链，有实业背景的P2P平台，在做供应链金融方面具有天然优势。

明年政府减税或超7000亿 含降低企业缴纳社保费率

q刚刚结束的中央经济工作会议，释放财政刺激力度加强信号，明确提出阶段性提高财政赤字率。

接受《第一财经日报》采访的专家均认为，中国财政赤字率有可能突破3%，明年财政赤字或突破2万亿元，与2015年相比增加数千亿元。财政赤字率突破所跨的3%红线符合中国国情。

上述会议提出增加财政赤字率的用途，除了适当增加必要的财政支出和政府投资的同时，主要用于弥补降税带来的财政减收。

提高财政赤字也为减税带来空间。据瑞银证券测算，明年政府减税规模约在7437亿元，其中营业税改增值税减税规模约为3836亿元，社会保障相关费用减税规模约为2403亿元。

财政赤字率或超2亿元。2015年全国财政赤字16200亿元，比2014年增加2700亿元，财政赤字率（赤字占GDP的比重）约2.3%，比2014年提高0.2个百分点。

在中央经济工作会议提出阶段性提高财政赤字后，市场对财政赤字率突破3%预期强烈，此前财政赤字率3%被当作一条不可逾越的红线。

中国社科院财经战略研究院财政审计研究室主任汪德华对《第一财经日报》记者称，明年财政赤字率突破3%可行，所谓的3%赤字率红线是无稽之谈。

上海财经大学公共经济与管理学院副教授郑春荣告诉本报记者，明年赤字率很有可能突破3%。因为当前财政收入快速下滑，而刚性支出不减，在积极财政政策加大力度的背景下，财政赤字扩大势在必行。

瑞银证券发布的《2016年中国经济政策定调》（下称“瑞银报告”）表示，财政赤字可能提高至3%以上，另外准财政（如政策性银行贷款）也将继续加码。

根据2015年GDP（国内生产总值）名义增速7%-8%测算，今年GDP总值68.11万亿元-68.74万亿元，若2016年财政赤字率为3%，财政赤字规模约为2.04万亿-2.06万亿元。

汪德华认为这种算法合理，财政赤字规模将首次超2万亿元。穆迪副总裁诺斯告诉《第一财经日报》记者，提高财政赤字率是政府稳增长的一项举措，如果财政赤字率提高至3%，将是很大的一个增幅。赤字率的提高，意味着财政风险相应增加，不过目前中国地方政府负有偿还责任的债务风险可控，需警惕或有债务风险。

对于财政赤字率突破3%红线，多名接受采访的专家称，“红线”之说既不合理也不科学。

为控制财政风险，1991年奠定欧盟基础的《欧洲联盟条约》规定，1994年起，欧盟各成员国的财政赤字率不能超过3%。自此，

3%财政赤字率红线被中国等国家参考。今年11月，财政部副部长朱光耀公开对3%赤字率红线的科学性提出质疑。他认为这些理论的僵化并不利于改革，要在实践中调整，形成有指导意义的经济理论。

接受本报采访的多位专家认为，财政赤字率“红线”的划定，只是当年欧盟内部谈判妥协的结果，实际上目前多数欧盟国家也并不遵守所谓的红线，因此赤字率红线既不合理也不科学。

明年减税或超7000亿。此次中央提高财政赤字率很重要的一个目的，是给减税提供空间。作为供给侧改革的主要举措之一，实行减税政策被此次中央经济工作会议提出。

在明年减税政策方案中，瑞银预计决策层会把营业税改增值税（下称“营改增”）范围扩大到房地产、建筑业等服务行业，降低企业缴纳的社会保障费率，并扩大对小微企业和高新技术企业的税收优惠。企业额外减负规模可能相当于1%的GDP。

随着营改增扩围到最后一个行业，中国社会科学院财经战略研究院院长高培勇估算减税规模会进一步扩4000亿-5000亿元。

此次中央经济工作会议还提出，研究降低制造业增值税税率。上海财经大学胡伟建教授告诉《第一财经日报》记者，现行工业、商业增值税税率是17%，服务业增值税税率是11%和6%，从增值税改革的趋势来看，未来税率应该统一。此次中央经济工作会议上提出降低制造业增值税税率，那末来的改革方向就是工业等增值税税率会有所降低，现在制造业遇到了困境，企业成本较高，特别是增值税对工业企业成本影响比较大，未来工业增值税率有可能会先行降低。

根据瑞银报告估算，2016年营改增减税规模约为3836亿元，社会保障相关费用减税规模约为2403亿元，再算上小微企业减税等项目，2016年合计减税规模约为7437亿元，占GDP（国内生产总值）约为1.1%。

此外，瑞银报告称，估算此前汽车购置税

税减半规模相当于0.1%的GDP，而额外提振的汽车消费规模可能达0.2%的GDP。其他消费税率较高的商品还包括烟酒、石油制品等，不过这些商品的税率不太可能大幅降低。

瑞银报告称，很难准确估算实际的政府财政支持力度，这是因为今年决策层主要通过财政政策支持稳增长，而这些支持大多体现在了信贷资金之中。不过，为了确保信贷增速保持在适当水平，决策层很可能还将继续通过财政扩张（预算内+准财政）来拉动经济增长。稳增长刺激政策可能会有助于部分缓解和经济下行压力和避免经济硬着陆，但很难完全抵消或扭转经济下行压力。

这么多房子究竟怎么卖。这不仅仅意味着与房地产相关的钢铁、水泥、建材、家具等众多产业日子不好过，还带来了就业和财政压力，并加重银行等系统性风险，政府岂能坐视不管？当我们承认楼市存在泡沫，试图在调整中化解风险时，就必须选择“一截慢”还是“慢截慢”。引导合理预期，避免市场恐慌造成楼市“断崖式”下跌，是各级政府应尽的责任。因此，今年的中央经济工作会议从供给侧提出了多项规定性改革，特别是落实户籍制度改革方案，加快农民工市民化，对形成市场需求、稳定市场预期有重要意义。

尽管中央出台政策，释放改革红利，创造有利于维护市场稳定的大环境，但化解楼市库存还得靠开发商自己，适当降价是最明智的选择。一向走高房价的开发商必须正视，任何产业都会从短期经济走向总量平衡。特别对于三、四线城市来说，走到卖点的房地产业，降价促销与转型升级是必然选择。毕竟买房这事儿，政府、专家、开发商说了都不算，还得看老百姓的脸色。这么大一笔资产投资，开发商没点儿让利的诚意，谁会掏真金白银救你呢？

完全依靠市场慢慢消化可行吗？恐怕也不行。楼市稳定不仅关系千家万户的资产价值，还直接影响宏观经济平稳运行。受高库存影响，今年前三季度房地产投资对经济增长的直接贡献率降低到只有0.04个百分点。